

Avis aux résidents

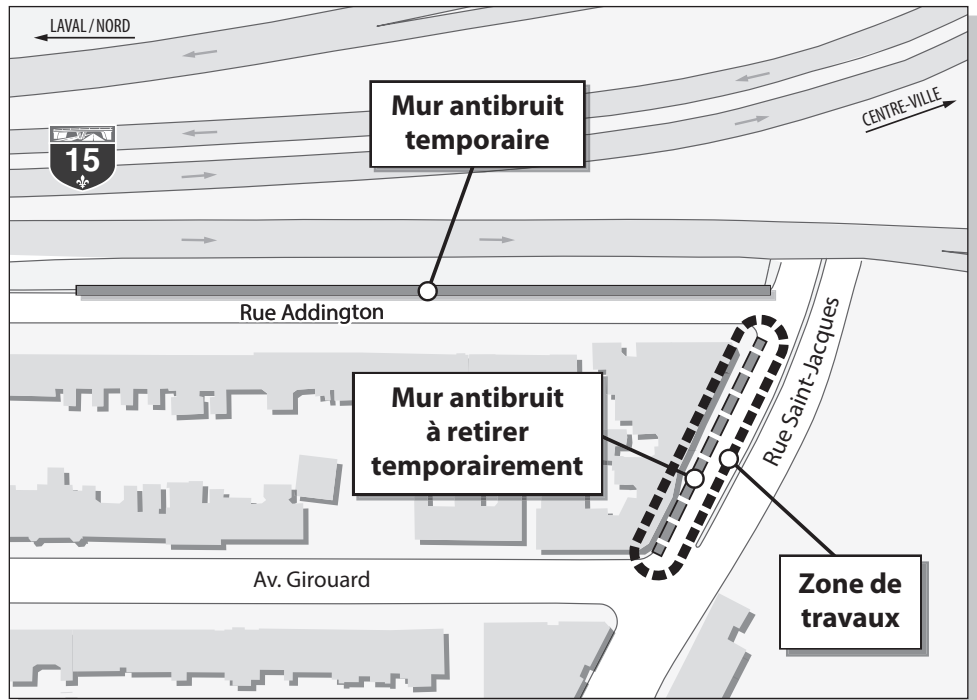
Du 29 mars à la fin avril 2017, des travaux de réparation d'une conduite d'aqueduc doivent être réalisés dans votre secteur afin d'éliminer les risques de bris de la conduite et assurer l'alimentation en eau potable.

Étapes des travaux

- 1- Retrait temporaire du mur antibruit
- 2- Mise en place d'une conduite temporaire
- 3- Démantèlement du trottoir
- 4- Remplacement de la conduite située sous le trottoir
- 5- Reconstruction temporaire du trottoir et remise en place du mur antibruit

Accès

L'accès aux résidences et commerces sera maintenu pendant les travaux. La ruelle arrière est toutefois à privilégier, si possible.



Alimentation en eau

Des interruptions temporaires de l'alimentation en eau seront nécessaires à quelques reprises au cours des travaux. Un avis sera distribué la journée précédente afin de vous en aviser.

Pour plus d'information :



- 514 873-1372
- turcot.commentaires@transport.gouv.qc.ca
- [@MTQ_Turcot](https://twitter.com/MTQ_Turcot)
- www.turcot.gouv.qc.ca

Mesures d'atténuation

Le Ministère est conscient des désagréments que ces travaux peuvent occasionner, mais soyez assurés que **toutes les mesures sont mises en place** afin qu'ils se déroulent le plus efficacement possible, en limitant les impacts sur les résidents :

- Installation et maintien de passage piétonnier sécuritaire, pour accéder aux bâtiments à partir de la rue Saint Jacques
- Utilisation de lame antibruit pour les travaux de sciage du trottoir
- Concassage du béton sur un site extérieur afin de limiter le bruit
- Nettoyage régulier de la zone des travaux
- Arrosage pour limiter l'épandage de la poussière lorsque nécessaire
- Réalisation des opérations principalement durant le jour

Notice to residents

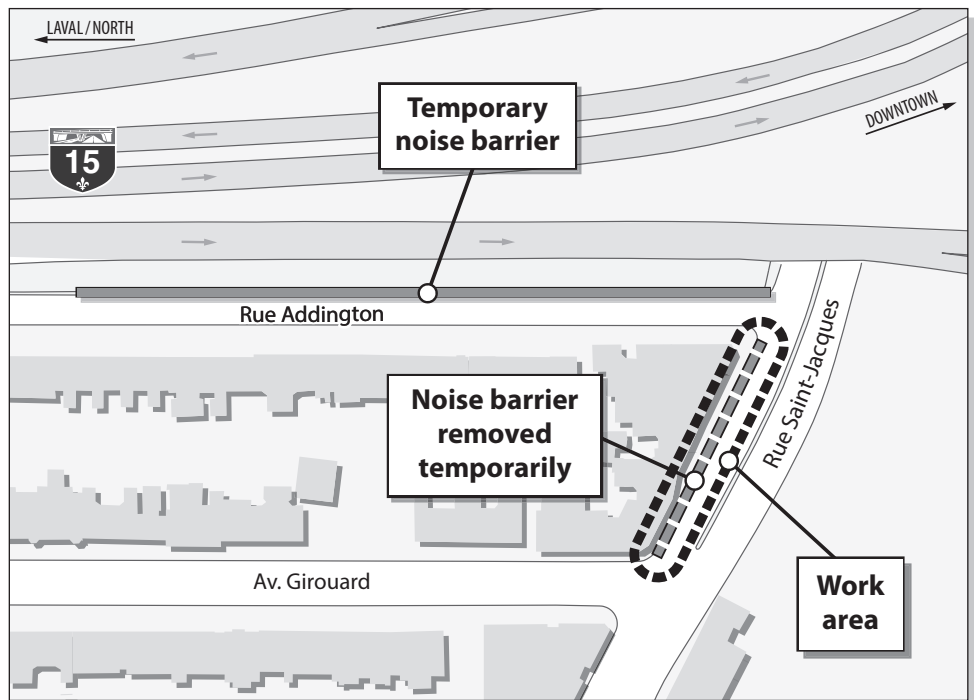
From March 29 to end of April 2017, work to repair a waterworks pipe must be carried out in the area to eliminate the risks of damage and to ensure water supply.

Work Description

- 1- Removing the temporary noise barrier
- 2- Putting in place a temporary pipe
- 3- Dismantling the sidewalk
- 4- Replacing the pipe located under the sidewalk
- 5- Reconstructing the sidewalk temporarily and put back in place the noise barrier

Access

Residences and businesses will be accessible during work. However, the back alley should be prioritized, if possible.



Water Supply

Temporary interruptions of water supply are required a few times during work. A notice will be distributed the day before to inform the residents.

For more information:



- 514 873-1372
- turcot.commentaires@transports.gouv.qc.ca
- [@MTQ_Turcot](https://twitter.com/MTQ_Turcot)
- www.turcot.gouv.qc.ca

Mitigation Measures

The Ministère is aware of the inconveniences that this work may cause, but the public is assured that **all measures are being implemented** to complete it as efficiently as possible, limiting impacts on residents :

- Installing and maintaining a safe pedestrian crossing to access buildings from rue Saint Jacques
- Using a low noise blade for sawing the sidewalk
- Crushing concrete outside the worksite to reduce noise
- Cleaning regularly the work area
- Spreading water to limit dust dispersion, if necessary
- Carrying out work mainly during the day